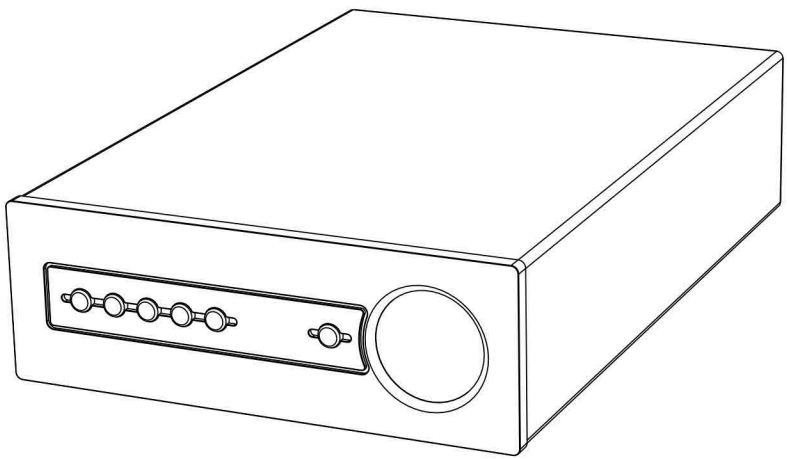
heed

oubliez la hi-fi…retrouvez la musique



ABACUS

Convertissseur numérique-analogique

Manuel de l'utilisateur

Consignes Toutes les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être lues et respectées exactement telles qu'elles sont écrites ici ou telles qu'elles sont représentées sur l'appareil. Veuillez les conserver pour référence future.

Eau et humidité L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau - c'est-à-dire près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'une baignoire, d'un sous-sol humide, d'une piscine, etc.

Ventilation Par exemple, l'appareil ne doit pas être placé sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire qui pourrait obstruer les orifices de ventilation ; ou placé dans une installation intégrée, comme une bibliothèque ou une armoire fermée qui pourrait restreindre la circulation d'air autour de lui.

Chaleur L'appareil doit être éloigné de sources de chaleur telles que radiateurs, poêles, soleil, etc.

Cordons secteur Les câbles d'alimentation doivent être disposés de telle sorte qu'ils ne risquent pas d'être piétinés ou pincés par des objets placés sur ou contre eux, en accordant une attention particulière aux cordons au niveau de leurs connecteurs, des prises de courant et de leur sortie de l'appareil.

Pour une protection supplémentaire en cas d'orage, ou lorsque l'appareil est laissé sans surveillance et inutilisé pendant une longue période, débranchez l'appareil de la prise murale. Cela évitera d'endommager le produit en raison de la foudre et des surtensions sur les lignes électriques.

Entrée d'objet ou de liquide Veillez à ce que qu'aucun objet ne puisse tomber à l'intérieur ou que des liquides ne puissent y pénétrer. Pour cette raison, aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase ou un verre, une tasse, ne doit être placé sur l'équipement.

Dommages nécessitant une intervention L'appareil doit être entretenu par du personnel d'entretien qualifié lorsque :

- Le cordon d'alimentation ou la fiche a été endommagé.
- Des objets sont tombés ou du liquide a été renversé dans l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie.
- L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou présente un changement de performance.
- L'appareil est tombé ou le châssis a été endommagé.

Le convertisseur numérique-analogique Abacus ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. Il est essentiel que les réparations et les mises à jour ne soient effectuées que par nos partenaires agréés - distributeurs et revendeurs - ou à l'usine par Heed Audio elle-même. De nombreux composants sont fabriqués sur mesure, testés ou appariés et les remplacements appropriés sont pour la plupart du temps non accessibles auprès d'autres sources.

Par conséquent, les utilisateurs ne doivent pas tenter d'entretenir les appareils au-delà des limites décrites dans le mode d'emploi, ni en aucune circonstance permettre à quiconque de les modifier.

Toute réparation ou modification non-autorisée annule la garantie des appareils.

Mise à la terre et polarisation Toutes dispositions doivent être prises pour le respect de la mise à la terre et pour le respect de la polarisation.

Interférences Tous les composants Heed sont conçus pour fournir une protection efficace contre les interférences indésirables dans une installation domestique. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation en particulier.

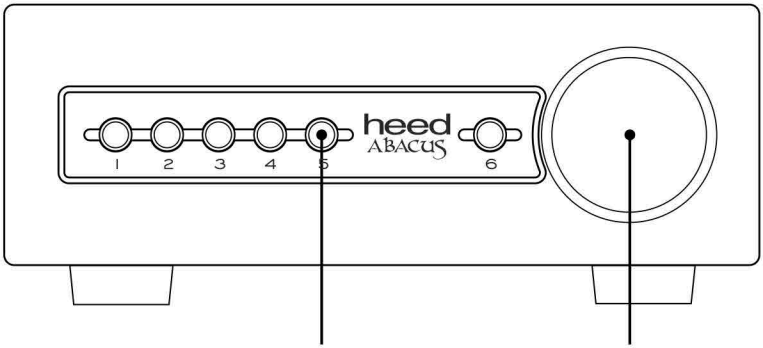
Si votre Abacus cause des interférences gênantes pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de corriger ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
- Éloigner le convertisseur du récepteur (tuner radio, téléviseur, etc.)
- Brancher l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Contacter votre revendeur Heed ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Entretien courant Il est recommandé de dépoussiérer périodiquement l'équipement avec un chiffon doux et sec.

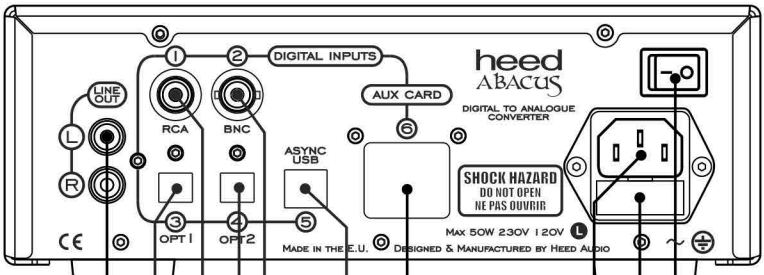
N'utilisez pas de solvants ou d'abrasifs pour le nettoyage !

Toujours éteindre et débrancher l'appareil de l'alimentation électrique lors du nettoyage !



sélecteur d'entrée
6 boutons poussoirs

écran
afficheur



sortie analogique

entrée coax 1 RCA

entrée coax 2 BNC

entrée USB

carte aux

entrée optique 1

entrée optique 2

tiroir fusible

entrée secteur

interrupteur général

remarque importante

toujours éteindre l'appareil et
attendre 2 minutes avant de changer
les câbles d'entrée ou de sortie.

installation

La procédure d'installation est suffisamment simple pour que vous puissiez installer votre nouvel Abacus vous-même en suivant les instructions contenues dans le présent document. Si vous rencontrez des problèmes qui ne sont pas traités ici, contactez votre revendeur local. Si vous n'êtes pas en mesure de le faire, ou si les problèmes persistent, n'hésitez pas à contactez votre distributeur / revendeur dans votre pays ou directement chez Heed Audio.

déballage

Lorsque vous ouvrez le carton et déballez l'appareil, vous trouverez les articles suivants :

- convertisseur numérique-analogique Heed Abacus,
- télécommande,
- cordon d'alimentation secteur conforme à la norme IEC,
- manuel du propriétaire.

placement

Comme tous les appareils audiophiles de haute qualité, l'Abacus se comporte de manière optimale lorsqu'il est positionné sur son support, une surface de montage individuelle, idéalement une structure légère et rigide. Il existe de nombreux modèles,conçus à cet effet, facilement disponibles chez tous les bons revendeurs.

Ne jamais l'installer sur une surface souple par exemple, des tapis ou des tissus doux.

Toujours permettre une ventilation adéquate avec une circulation d'air suffisante autour de l'appareil.

raccordement au secteur

Avant d'effectuer tout branchement ou débranchement, s'assurer que l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil est en position d'arrêt.

Vérifiez toujours que la tension et la fréquence de l'alimentation secteur correspondent à la tension et à la fréquence du réseau comme indiqué sur l'appareil.

1. Branchez la fiche de type IEC du cordon d'alimentation dans le connecteur d'entrée d'alimentation de l'Abacus.
2. Branchez la fiche d'alimentation du cordon d'alimentation à votre prise de courant (connecteur secteur).

entrées

L'Abacus dispose de 5+1 connecteurs d'entrées numériques.

Les entrées numérotées de 1 à 5 sont des connexions intégrées standard.
Voir les spécifications pour les données des entrées.

L'entrée numéro 6 est dédiée à la carte d'extension.
Lorsqu'aucune carte n'est installée, cette entrée est inactive.
Les spécifications de l'entrée 6 sont détaillées dans le manuel de la carte d'extension.
L'installation de la carte d'extension ne peut être effectuée que par un revendeur agréé Heed.

Ne jamais raccorder un signal analogique de niveau ligne dans les connecteurs coaxiaux de l'Abacus.

sortie analogique niveau ligne

Votre Abacus dispose d'une paire de sorties analogiques de niveau ligne au standard RCA.
sortieCette sortie n'a pas de contrôle de volume,
par conséquent ne connectez pas directement un amplificateur de puissance à ces sorties.

Lorsque toutes les étapes de l'installation sont correctement réalisées, votre Abacus est prêt à l'action !
Baissez le volume de votre amplificateur au minimum
Allumez les composants de la source que vous souhaitez écouter.
Allumez votre Abacus à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé sur le panneau arrière et prévoyez un certain temps (5 à 10 minutes minimum) pour le préchauffage.
.
Si votre appareil a été transporté ou stocké dans un environnement froid, et/ou humide laissez-le se mettre à la température ambiante avant de l'allumer !

sélection d'entrée

L'entrée que vous souhaitez écouter peut être sélectionnée soit à l'aide des boutons de sélection des entrées du panneau avant, soit à l'aide des touches grises de la télécommande:
touche Entrée suivante (▶) ou touche Entrée précédente (◀)

La numérotation des boutons du panneau avant est la suivante :

1.: coaxial 1(RCA) · **2.**: coaxial 2(BNC) · **3.**: optique 1 · **4.**: optique 2 · **5.**: USB · **6.**: carte auxiliaire

affichage

Si l'Abacus est verrouillé sur un signal audio numérique, l'écran peut vous montrer sa fréquence d'échantillonnage instantanée.

Il existe trois modes d'affichage, que l'on peut faire défiler à l'aide du bouton (**D**) de la télécommande:

1. nom de l'entrée et fréquence **2.** nom de l'entrée et fréquence (plus courts)
3. uniquement le numéro de l'entrée.

menu

Grâce au système de menu, vous pouvez régler certaines options sonores supplémentaires de l'Abacus. Le menu est accessible en appuyant sur la touche (**MENU**) de la télécommande.

Les fonctions principales comme la sélection d'entrée (réglage de premier niveau) peuvent être sélectionnées à l'aide des boutons (◀) et (▶). En appuyant sur le bouton (**MENU**), vous pouvez accéder aux options du deuxième niveau. Celles-ci peuvent être sélectionnées par les boutons (◀) et (▶), et elles prennent effet immédiatement.

Vous pouvez quitter le menu en appuyant à nouveau sur le bouton (**MENU**). Le système de menu est le suivant :

MODES DE FILTRAGE

lin.hard: linear phase fast roll-off filter
in.soft: linear phase slow roll-off filter
min.hard: minimum phase fast roll-off filter
min.soft: minimum phase slow roll-off filter

TRAJET DSD

normal: via le convertisseur Δ-Σ
direct: directement aux étages du dac

Les différents modes de filtrage ne concernent que les signaux PCM, tandis que l'option trajet du DSD concerne exclusivement le routage des signaux DSD.

dépannage rapide

pas d'alimentation, pas d'éclairage

brancher le cordon d'alimentation secteur et mettre sous tension.

Pas de résultat?

↪ débrancher le cordon d'alimentation puis vérifier le fusible sur le panneau arrière et s'il est défectueux, le remplacer par le même de la même valeur nominale.

Toujours pas de résultat?

↪ Testez votre prise de courant avec un autre appareil et si elle ne fonctionne pas, vérifiez votre fusible domestique ou contactez votre électricien.

Toujours pas de résultat?

↪ contactez votre revendeur Heed

aucun son en sortie

allumez votre source, sélectionnez l'entrée correspondante,vérifiez que votre amplificateur n'est pas en mode Silence et que l'entrée correcte est sélectionnée puis augmentez progressivement le volume.

Pas de résultat?

↪ Vérifiez les connexions entrantes et sortantes de votre convertisseur.

Toujours pas de résultat?

↪ contactez votre revendeur Heed

l'écran n'affiche pas le taux d'échantillonnage

vérifiez toutes les connexions numériques et assurez-vous que votre source est allumée et en marche.

Pas de résultat?

↪ modifiez le mode d'affichage pour accéder au taux d'échantillonnage.

Pas de résultat?

↪vérifiez que le format source est compatible avec l'Abacus.

Toujours pas de résultat?

↪ contactez votre revendeur Heed

le son est bon mais l'affichage ne fonctionne pas correctement

passez à une autre entrée, puis revenez et vérifiez si l'affichage fonctionne comme il le devrait.

Pas de résultat?

↪ éteindre l'Abacus, attendre une minute et le rallumer.
Si cela résout le problème, vous avez probablement connecté ou déconnecté un câble de votre système avec l'Abacus allumé, ou il est possible que votre système ait des problèmes de mise à la terre. Veuillez le vérifier.

Toujours pas de résultat?

↪ contactez votre revendeur Heed

la télécommande ne fonctionne pas

ne pas masquer la zone du panneau avant de votre amplificateur.

Pas de résultat?

↪ changez les piles de votre télécommande avec le même type de piles.

Toujours pas de résultat?

↪ contactez votre revendeur Heed.

entrées : 1x entrée RCA coaxiale S/PDIF
1x entrée S/PDIF coaxiale BNC
2x Entrée optique Toslink
1x entrée USB asynchrone
1x entrée auxiliaire pour carte d'extension

sorties : 1x paire de sorties analogiques de niveau ligne de type RCA

niveau de sortie : 2,1 Vrms

courbe de fréquence : 3 Hz - (dépend de la fréquence d'échantillonnage)

fréquence de filtrage DSD : 50 kHz standard Scarlet Book

fréquences d'échantillonnage :

BNC, RCA, optique : 32 / 44,1 / 48 / 88,2 / 96 / 176,4 / 192 kHz max 24 bits PCM

USB asynchrone : 32 / 44,1 / 48 / 88,2 / 96 / 176,4 / 192 / 352,8 / 384 kHz max.32 bits PCM
et 2,8224 / 5,6448 MHz 1 bit DSD natif

consommation maximum : 50 VA

poids : 4,5 kg

dimensions : 22 x 8,7 x 32,5 cm (L x H x P)

garantie

Les demandes de service dans les pays avec distributeur officiel doivent être adressées en premier lieu à votre revendeur, à défaut au distributeur Heed.
Les garanties accordées dans ces pays sont entièrement à la discrétion du distributeur.

garantie usine

Si dans les trois ans suivant la date d'achat, votre Heed Abacus s'avère défectueux pour toute autre raison qu'un accident, une mauvaise utilisation, une négligence, une modification non autorisée, ou une usure normale,
Heed Audio Ltd. réparera ou remplacera à sa discétion les pièces défectueuses, sans coût de main d'œuvre, seuls les coûts de transport restant à votre charge.
Cette garantie d'usine ne concerne que les appareils vendus dans les pays n'ayant pas de distributeur Heed officiel agréé.

garantie distributeur France

Durée : Heed Audio garantit que ce produit est exempt de défaut de matière et de fabrication. Jason Diffusion, son distributeur agréé pour la France assure cette garantie uniquement pour les exemplaires importés par son intermédiaire pour une durée de trois ans à compter de sa date d'achat.
Cette durée sera portée gratuitement à quatre ans si l'enregistrement du produit est effectué sur son site internet dans le mois qui suit l'achat.

Conditions : Si, au cours de la période de garantie, le produit s'avère défectueux en raison d'un défaut de matière ou de fabrication, Jason Diffusion distributeur agréé ou la société Heed Audio procèderont gratuitement à sa remise en état.

La réparation ou le remplacement des pièces défectueuses s'effectuera selon les conditions définies ci-après.

- Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur, uniquement si l'appareil défectueux est accompagné d'un exemplaire de la facture ou s'il a été enregistré sur le site Jason Diffusion.
- Cette garantie ne rembourse ni ne couvre les détériorations résultant d'adaptations ou de réglages qui peuvent être apportés au produit sans l'accord écrit préalable de Heed Audio, no tamment pour respecter les normes techniques ou de sécurité, nationales ou locales, en vi gueur dans tout pays autre qu'un de ceux pour lesquels le produit a été conçu et fabriqué à l'origine.
- Cette garantie ne s'applique pas si le modèle ou numéro de série figurant sur le produit a été modifié, effacé ou rendu illisible.

Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :

- entretien périodique et réparation ou remplacement de pièce par suite d'usure normale,
- toute adaptation ou modification visant à améliorer le produit tel qu'il a été acheté et tel qu'il est décrit dans le mode d'emploi, sans l'accord préalable du constructeur,
- coûts de transports et tous risques de transports liés directement ou indirectement à la garantie de ce produit,
- les détériorations qui résultent :
  - d'un mauvais emploi,
  - des réparations effectuées par le client lui-même ou par des réparateurs non agréés,
  - d'accidents, foudre, inondation, incendie, mauvaise aération ou tout autre cause qui dépasse la responsabilité de Heed Audio et de son distributeur,
  - d'un défaut du système dans lequel l'appareil est incorporé.

Conservez l'emballage d'origine; c'est la meilleure protection pour votre précieux appareil en cas d'un transport ultérieur.

contact usine heed audio

Heed Audio Kft. (Ltd)
Reviczky Gyula u.9-11
H-1181 Budapest
Hongrie

Tel / fax: +36 1 294 7401
info@heedaudio.hu
www.heedaudio.com

contact distributeur

Jason Diffusion

Tél : +33 (0)6 75 01 86 71
jason@jason-diffusion.com
www.jason-diffusion.com